

Porównanie tłumaczeń Zachariasza 3:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I ukazał mi Jozuego,* arcykapłana,** stojącego przed aniołem JAHWE, oraz szatana*** stojącego po jego prawicy, aby go oskarżyć. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ <x>440 1:1</x>

²⁾ Wspomniany w <x>440 1:1</x> (zob. <x>150 2:2</x>;<x>150 3:2</x>, 8;<x>150 4:3</x>;<x>150 5:2</x>;<x>150 10:18</x>; <x>160 7:7</x>;<x>160 12:1</x>, 7, 10, 26). Dziadek arcykapłana wsp. Nehemiaszowi ok. 445 r. p. Chr. (<x>160 12:10</x>).

³⁾ szatan, שָׁטָן (satan), czyli: przeciwnik, oskarżyciel.